

INDICE DEI NOMI DI PERSONAGGI,  
LUOGHI E ISTITUZIONI MENZIONATI NEL TESTO

Come negli altri volumi dell'edizione, l'indice include tutti gli enti animati o inanimati di cui si fa menzione nel testo critico della *Continuazione del Roman de Meliadus* e che vi sono designati con un nome proprio o un nome comune modificato dal nome proprio di un altro ente. Non sono dunque compresi cavalieri, dame, valletti, giganti, castelli, ecc. che figurano nel racconto solo come tali.<sup>1</sup>

I nomi di persona sono marcati in maiuscoletto, in corsivo invece i toponimi e i nomi di istituzioni. Le forme flesse sono normalizzate al caso indiretto (tra parentesi sono registrate eventuali varianti grafiche di rilievo). L'indicazione del comma è presente solo qualora il nome occorra una volta sola in quel certo paragrafo, non lo è nel caso di occorrenze multiple nello stesso paragrafo. Quando i toponimi sono impiegati come complemento onomastico, non sono registrati come lemma indipendente, per es. le occorrenze di *Gaunes* nel nome *Blioberis de Gaunes* sono registrate nel lemma dedicato a *Blioberis* ma non in quello relativo a *Gaunes*.

- ARIHOAN LE SESNE: 297.10.
- ARISTANOR (*Astanor*): gigante, assassino della figlia e dei dodici figli del Dux de Clarence, ucciso da quest'ultimo, 87.7, 92.10, 106.5.
- ARTU: re di Logres, figlio di Uterpendragon, prepara la guerra contro Claudas, partecipa alla liberazione del Morholt, 2-8, 10-12, 15, 16.22, 17.1, 18-9, 20.5, 21-5, 27-37, 40-4, 45.3, 47-9, 50-3, 51.4, 52, 53.1, 54-7, 58.2, 59, 60.1, 61-6, 67.32, 68-73, 74.10, 75-7, 78.5, 79-83, 84.3, 88-9, 90.1, 93, 102.11, 104, 105.1, 111-2, 114.4, 115-8, 120-2, 123.1, 124-5, 126.53, 127, 129-39, 140.2, 141-4, 147, 149, 150, 151.2, 152.1, 163, 182.5, 183, 184-7, 185-91, 198.12, 199-205, 216.9, 217-9, 220.1, 221-6, 229, 231.11, 235.19, 236, 245, 253.4, 269.13, 270-1, 273.1, 275, 276.2, 277-81, 283-6, 289, 296-7, 299-302, 320-1, 323-333, 334.1, 336.3, 348-9, 355-6, 358.6.
- BAN DE BENOÏC (*Benoïc*): 2.7, 7.6, 21.7, 22.6, 23.4, 47.15, 153.6, 156.3, 159.6, 186.8.
- Benoïc*: reame di re Ban 186.6.

1. Un elenco è fornito nell'*Index analytique* preparato da Bubenicek, *Guiron le Courtois* cit., 126-8.

- BLIOBERIS DE GAUNES:** si salva fortunosamente da un naufragio, partecipa alla liberazione del Morholt, 126.1, 127.3, 128.5, 129-30, 131.7, 132-3, 140-2, 145.2, 150, 151.1, 220.1, 221.6, 224, 226.2, 229, 253.4, 269.6, 270, 277, 281.8, 284.4, 285, 287, 288.4, 289, 290.1, 291.3, 292.1, 293-4, 295.1, 296-7, 298.1, 299-300, 301.7, 303-5, 311.7, 316-7, 321.8, 322.2.
- BON CHEVALIER** → **LAC**.
- BON CHEVALIER SANZ POOR** (*C. s. P., B.C.*): re di Estrangorre, padre di Bruinor e Dynadan, dissuade Melyadus dal sostenere Claudas contro Artù, partecipa alla liberazione del Morholt, supera la prova dell'Isle Reposte, 4.1, 17.3, 18-22, 23.1, 24.2, 36-40, 42.2, 47.4, 48.10, 57.3, 58.1, 59, 61.7, 62.4, 64.9, 65-6, 70.7, 72, 82.6, 83, 88.7, 89, 93, 103.1, 104.4, 112.2, 114.2, 115, 122.4, 125.11, 133.26, 143.1, 145-6, 150, 151.1, 168.8, 169.1, 170.14, 174, 181, 182.3, 187.10, 188-190, 191.2 (*Chevalier sans Poor*), 193-4, 196-8, 218, 220.4, 221-4, 226.2, 227-31, 236.2, 237, 242.2, 243-4, 245.5 (*Bon Chevalier*), 246.4, 271-2, 275, 277.5, 289.5, 292.6, 296-7, 301-11, 313-7, 318.1, 319-23, 328.1, 330.9, 332.9, 333.2, 347.9, 348, 349.1, 350.1, 351.1, 352, 353.1, 354-8; il suo nome è Bruamor le Blanc 96.3.
- Boorges:** capitale del reame di Claudas (Bourges), 13.1, 150.10, 152.1, 153, 182.4, 186.11; detta *Deserte* dopo essere stata distrutta da Uterpendragon 13.1.
- BOORT DE GAUNES:** fratello di Ban de Benoïc, sconfitto da Lac, 2.7, 21.7, 22.6, 23.4, 28, 47.15, 153.6, 156, 159-60, 161.1, 186.8.
- BRAIT, LIVRE DEL:** fonte finzionale del narratore 71.15.
- BREÛZ SANZ PITIÉ** (*Brehuz s. P.*): cavaliere femmicida, è tra gli attori della macchinazione di Claudas ai danni di Artù, 71-2, 73.1, 74.8, 76-7, 78, 80.1, 81.11.
- BRUAMOR LE BLANC** → **BON CHEVALIER SANZ POOR**.
- BRUINOR:** figlio del Bon Chevalier sanz Poor, fratello di Dynadan 349.5.
- BRUN LE FELON:** cavaliere traditore e omicida, ha assassinato un congiunto di Lac, 191.
- CELS DE LOENOYS:** la gente di Loenoys, accoglie festosamente Melyadus, mentre lui è assente impedisce al re di Norholt di rapire Tristan 335, 336, 339.
- Chastel de Laquis:** castello nel reame di Nohorbellande presso il quale Lac ha sconfitto il Bon Chevalier sanz Poor e presso cui quest'ultimo ha vinto un torneo, 222.11, 223.1, 242.
- Chastel de l'Estanc:** 165.2, 167.11, 175.3.
- CHEVALIER AS DAMOISELES** → *Gauvain*.
- CHEVALIERS DE CORNOAILLE:** tre cavalieri inviati da re Marc alla corte di Pentecoste indetta da Artu per spiare le mosse, aggrediti verbalmente da Breüz a corte, si scontrano quella sera stessa con lui, che se ne difende bene 74-9.
- CHEVALIER(S) O COMPEIGNON(S) DE LA TABLE REONDE:** cavaliere / cavalieri della Tavola Rotonda 42.3, 51, 54.3, 142.13, 323.
- CHEVALIER DE NORGALLES:** nipote del re di Norgales, si contende una dama con Blioberis di Gaunes, per venire poi ucciso da

- quest'ultimo in una giostra alla lancia, 264-8.
- CHEVALIER QI PORTE L'ESCU D'ARGENT AS GOUTES D'OR → Lac.
- CLARENCE, DUX DE: trascorre i suoi ultimi anni da eremita in un'isola deserta, ha vendicato l'uccisione della figlia e dei dodici figli da parte del gigante Aristanor / Astanor, e fatto costruire un mausoleo a memoria di quegli eventi, 106.1.
- CLAUDAS DE LA DESERTE: re di *Boorges* o *Deserte* (Bourges), controlla i reami di Benoïc e Gaunes senza tutta via assumerne la corona, Artù prepara una campagna contro di lui, riesce a salvarsi mettendo in opera una complessa macchinazione e ottenendo infine una lunga tregua, 2-5, 6.1, 7.1, 8-13, 17.1, 18, 21-4, 25.9, 27-8, 47-9, 55-7, 58, 61.6, 62.2, 63, 71-2, 75, 76.4, 80.5, 81, 117.8, 118, 121, 133.16, 150.10, 152-3, 174.2, 179.4, 182.4, 186-7, 188.6, 281, 330-1; è l'ignoto cavaliere in armatura nera su un destriero nero che si presenta alla corte di Pentecoste tenuta da Artu, 33-46.
- CLERCS DE LA TABLE REONDE: addetti alla fissazione scritta delle avventure, 330.13.
- COMPEIGNONS DE LA TABLE REONDE → CHEVALIERS DE LA T.R.
- Cornoaille*: reame di Marc, 77, 78.2, 79.7.
- CORNOALOIS: le truppe di Cornoaglia, 75.3.
- DAGUENET: cavaliere prode, in seguito impazzito, ha abbattuto Lac 239.5.
- DAMES DE LOENOYS: dame di Loenoys, 338.1.
- DAMOISELE DES LANDES: damigella che, mantenendo una promessa, invia un braccio ad Artu per mezzo di un valletto 61.1.
- DANAYN LE ROUX: è stato compagno di Lac, è menzionato in 192.2, ha affrontato con lui il Bon Chevalier sanz Poor e Melyadus, si accompagna a Lac fino a 198.
- Deserte* → *Boorges*.
- DEX: la gioia con cui gli abitanti di Loenoys accolgono Melyadus è più grande di quanto non lo sia mai stata quella delle genti di Gerusalemme nell'accogliere il Cristo Iddio, 338.1.
- Dolereuse Garde*: fortezza presso la quale Morholt e Blioberis si sono separati 126.27.
- Duel sor duel*: lai composto da Melyadus durante la sua prigionia nelle carceri di Logres, 66.15, eseguito da Melyadus stesso su richiesta del Bon Chevalier sanz Poor, 66-7.
- DYNADAN: figlio del Bon Chevalier sanz Poor, fratello di Bruinor 349.5.
- ERANT → HERANT, ROI DES CENTS CHEVALIERS.
- ESCORANT LE POUVRE (*E. le Povre*): cavaliere del reame di Logres, tenta di liberare il Morholt finendo lui stesso prigioniero, viene liberato a seguito del superamento della prova dell'Isle Reposte da parte del Bon Chevalier sanz Poor 287, 288.1, 292, 293.1, 304, 317, 323, 324.6, 325.1, 330.
- Estrangorre*: reame del Bon Chevalier sanz Poor 117.14, 358.1.
- FARAMONT DE GAULE: re di Francia, alleato di Claudas, dissuaso dal sostenerlo di persona in caso di invasione da parte di Artu, 8-10,

- 11.1, 12-3, 15, 16.6, 17-9, 21-2, 23.5, 24-5, 26.1, 27.1, 28, 47, 48.5, 63.5, 71.21, 153.6, 156.3, 158-9.
- FARIEN: precettore dei figli di Boort di Gaunes insieme a Lambegues, 28.14 (*Farreus F.*).
- FILLE LE ROI DE NORGALES → *roine de Nohorbellande*.
- GALEHOT (*Galeot, Ghalehot*): signore di Soreloys e delle Loingtenes Illes, 190.6, 275.
- Gales*: Galles, 260.
- Gaule*: Francia, 20.2, 48.4, 121.5, 153.6.
- Gaunes*: città (capitale del reame di G.) e torre al confine fra Francia e Bretagna, 28; reame di Boort, 28, 128.6, 186.6.
- GAUVAIN: nipote di Artu 59.2, 65; l'invidia e l'odio suoi e dei suoi fratelli per il lignaggio di re Ban 333; sua scortesia e violenza nei confronti delle dame, suo declino morale 358; *Chevalier as Damoiseles*: 358.7.
- GAVIS: marito della donna amata dal re di Norholt, ucciso a tradimento da quest'ultimo 342-5.
- GOVERNAL: tutore del giovane Tristan 338.2.
- Grant Bretagne*: Gran Bretagna, 15.2, 130.13, 329.6, 332.
- Grece*: terra d'origine di Lac, 275.2.
- HERANT (*Erant*), ROI DES CENTS CHEVALIERS: di Soreloys, abbattuto in uno scontro alla lancia da Lac per aver sostenuto che Melyadus è superiore al Bon Chevalier sanz Poor, viene assistito da quest'ultimo, 355, 356.3, 357.4.
- HEREC: figlio di Lac, 275.5.
- HOËL, ROI DE LA PETITE BRETAGNE: figlio del re di Bretagna, 153.5.
- Hombre, riviere del*: fiume (identificabile con l'estuario dello Humber) presso cui Artu tiene la corte di Pentecoste, 29.3, 31.4, 33.1, 45, 46.1, 90.4; un cavaliere ferito (si tratta di Breüz) è stato trovato da dei marinai presso lo H., 69.7; il capitano della nave fa notare ad Artu che la nave che ha fatto naufragio è di quelle che sono solite navigare lungo lo H., 124.
- Hosselande*: reame assegnato da Artu a Lac dopo la morte di Galehot, 275.5.
- Isle Reposte (Ille, Repouste)*: isola fuori dalle rotte in cui è prigioniero il Morholt, 126.45, 127.4, 133.21, 135, 136.2, 150, 277.7, 278-9, 281.7, 282.3, 283.1.
- Jerusalem*: la gioia con cui gli abitanti di Loenoys accolgono Melyadus è più grande di quanto non lo sia mai stata quella delle genti di Gerusalemme nell'accogliere il Cristo Iddio, 338.1.
- Kamaalot, cité de*: capitale del reame di Logres, sita sulle sponde dello Hombre, 4, 7.4, 15.4, 24.4, 25, 29, 30.1, 59.3, 65.2, 66.16, 71.11, 73.4, 75.5, 76.1, 77.7, 78.4, 112.9, 125, 127.5, 132, 133, 164-5, 180, 202.4, 210.1, 227.8, 277, 324.4, 325.2, 326.4, 330, 332.1, 333.3, 348.2, 349.2.
- LAC: entra in scena, senza che se ne riveli subito l'identità, come *chevalier a / celui / cil qi porte l'escu d'argent as goutes d'or* a partire da 139.1 e questo appellativo torna in 157.1, 163, 190, 227.10, 245.5, 296.11, 297, 316.5, 331.2, 355.15 alternato con *bon chevalier* (per antonomasia e implicita equiparazione al Bon Chevalier

- sanx Poor): 173.2, 177-8, 223.1, 278.1, 279.6, 280.4, 297.10, 357.1; viene poi identificato con Lac padre di Erec in 275, 281, 296.10, 326.3, 332.8, 356.1, 358.1. Le perifrasi talvolta combinano variandole diverse designazioni, p.es. *le bon chevalier qi Lac est apellez*: 275.5, 281.8, 326.3, 332.8, 356.1, 358.1.
- LAMBEGUES: precettore dei figli di Boort di Gaunes insieme a Farien, 28.14.
- LAMORAT DE LISTENOYS (LIMORAT DE L.): fratello di Pellinor de L., era stato amico e compagno del Bon Chevalier sanz Poor e aveva rinunciato all'amore per mantenere l'amicizia di quest'ultimo, aiutandolo a rapire la figlia del re di Norgales che aveva da poco sposato il re di Nohorbelle 95-103; è stato uno dei tre migliori cavalieri insieme a Melyadus e al Bon Chevalier sanz Poor, 168.8, 170.14, 187.10, 188, 227.5.
- LANCELOT DOU LAC: 275.14, 358.6.
- Loenoy* (*Loenois*): reame di Melyadus, destinato a Tristan, 2.11, 5.2 (*Loeys* F), 19.7, 116.14, 153.8, 188.10 (*Loenois*), 332, 333.1, 334.3, 335-6, 339, 340.1, 341, 346, 348.
- LOGRES: reame di Artu, in precedenza di Uterpandragon, 3-5, 6.1, 7.6, 10.5, 15.4, 25, 29.1, 32.4, 41.7, 47, 48.10, 49.2, 50.7, 57.2, 63.5, 71.19, 72.4, 74, 75.5, 77.4, 89.9, 96.23, 112, 116-7, 118.2, 120.4, 122.1, 124.7, 125.3, 127.4, 138.3, 150.6, 153.4, 164.2, 179.1, 183, 184, 185.1, 186.7, 187-91, 192.1, 198.13, 199, 201, 204, 206.1, 210.5, 213.7, 216.7, 218.2, 227.4, 232.7, 236.1, 237.1, 238.6, 246.5, 269.11, 272, 275-7, 278.1, 285, 287.8, 292, 296, 297.10, 305.6, 319.3, 323.7, 325-6, 327.3, 328-30, 332, 335.1, 341.4, 346.5, 352.4, 356.5, 357, 358.1.
- Loingtenes Illes*: terra d'origine di Galehot e parte del suo reame, 275.3.
- LOTH D'ORCANIE, ROI: sconfitto da Lac in una giostra, 239.6.
- MARC, ROI: re di Cornovaglia, invia tre suoi cavalieri alla corte di Pentecoste indetta da Artu per spiarne le mosse 74.11, 75, 77.4.
- MELYADUS DE LOENOYS (*Meliadus, Loenois*): re di Leonois, padre di Tristan, 1.1, 3, 4.1, 5.2, 8.3, 12.1, 13, 15, 16.1, 17.1, 18, 19.4, 20-22, 23.1, 24-5, 26.6, 27.3, 32.5, 33, 36, 37.1, 40.1, 42.1, 43-4, 47-8, 54, 57.3, 58.2, 59.6, 60.1, 61.6, 62.1, 64.9, 65-6, 68, 70.7, 72.6, 75, 81.8, 82-3, 84.7, 89, 92-3, 94.6, 111.6, 112.3, 114.8, 115, 123.4, 125, 130.2, 134.1, 139.3, 140.4, 141-2, 144, 145.3, 147.1, 148.4, 150-2, 153.14, 155.2, 163, 168, 169.1, 170, 172.8, 182, 183.3, 187, 188, 189.4, 190-1, 193-4, 196-8, 199.4, 202.1, 203, 217-8, 219.1, 220.1, 225, 226.3, 227, 229, 230.3, 231.10, 271.2, 272-3, 275, 277.5, 281.8, 289.7, 292.6, 296-7, 300-2, 307.2, 316.5, 320, 321.5, 328.1, 332-5, 336.1, 338.1, 339.4, 340-1, 342.1, 346-8, 352, 353.1, 354.1.
- MERLIN LE PROPHETES: profeta e mago, richiesto alla corte di Uterpandragon da una damigella in pericolo, 164; maestro di una dama versata nelle arti magiche amata da Artu, 246.
- MORHOLT D'YRLANDE (*Moroholt, Morolz, Ylande*): 50-1, 52.1, 53-4, 59, 60.2, 63.8, 64, 65.18, 71-2, 80.9, 81, 112, 126-7, 128.9,

- 132.4, 150, 229.8, 273.4, 277-8, 284-8, 290.3, 291.3, 292-3, 295-8, 299.4, 300.5, 302-5, 311, 315-7, 320-1, 323.1, 324, 325.3, 330.
- NEVEU LE ROI DE NORGALES: 264, 265.1.
- Nohorbellande*: reame (identificabile con il Northumberland) 94.4, 95, 222.11, 237.2, 242.1.
- Norgales*: reame confinante con il reame di Estrangorre (identificabile con la regione settentrionale del Galles), 95.1, 116.10, 177.9, 180, 192.4, 193, 195.3, 196.4, 227.8, 265, 348.7, 349.2.
- Osenefort*: città (identificabile con Oxford) presso cui Artu fa depositare una delle tre copie del libro in cui sono state messe per iscritto le avventure del reame di Logres 330.15.
- PELLYNOR DE LYSTENOIS, ROI: fratello di Lamorat 96.22.
- Petite Breteigne*: reame di Bretagna continentale, 153.5.
- Port de Kamaalot*: 46.2, 133.10.
- Prison de Kamaalot*: 66.15.
- Qenpercorentin de la Forest*: città di Logres vicina al confine con il Norgales, presso la quale Artu indice la corte di Natale 348.7.
- ROI DE LA PETITE BRETEIGNE: padre di Hoël, re di Bretagna ai tempi di Uterpandragon, sconfitto da quest'ultimo, 153.5.
- ROI DE NOHORBELLANDE: sposa la figlia del re di Norgales, che gli viene rapita dal Bon Chevalier sanz Poor con l'aiuto di Lamorat, ma riesce infine a recuperarla, 92-4, 101-2.
- ROI DE NORGALES: 90, 92.12, 126.21, 177, 180, 227.1, 263.10, 264, 267.1, 268, 269.3.
- ROI DE NORHOLT: considerato un amico da Melyadus, durante l'assenza di quest'ultimo ha tentato di rapire Tristan, incontrando l'opposizione della gente di Leonoy, continua a tramare per impadronirsi del reame, 339-41, 347; uccide a tradimento Gavis, della cui moglie si è invaghito, 342-6.
- ROI DES CENTS CHEVALIERS → HERANT, R.D.C.C.
- ROI D'YRLANDE: nel racconto di secondo grado, padre del re d'Irlanda attuale (sul piano del racconto di primo grado, ma nella nostra *Continuazione* non compare mai), 151.1, 154.6, 155.1, 232.
- ROINE DE NOHORBELLANDE, FILLE LE ROI DE NORGALES: figlia del re di Norgales, sposa del re di Nohorbellande, rapita dal Bon Chevalier sanz Poor con l'aiuto di Lamorat, poi recuperata dal marito 92-3, 99-102.
- Salebieres (Salibieres)*: città (identificabile con Salisbury) presso cui Artu fa depositare una delle tre copie del libro in cui sono state messe per iscritto le avventure del reame di Logres 189.6, 330.15.
- Salonique*: città d'origine di Lac (identificabile con Salonicco), 275.2.
- Soreloys (Sorelois)*: reame di Galehot, 183.15, 190, 269.7, 326.5, 328.2, 355.
- Sumre, riviere de*: fiume (identificabile con la Severn) al confine fra Logres e Soreloys, presso cui il re di Norgales tiene una corte, 94.4 (*rivie / de sume F*).
- Table Reonde*: istituzione del reame di Logres che ne riunisce i più potenti re e cavalieri, 42.3, 129.5.

- TRISTAN: figlio di Melyadus, 3, 275.14, 339, 341, 347. 165-8, 169.3, 170-1, 172.8, 173, 174.7, 175.10, 180.10, 185-7, 189, 202-4, 205.1, 206.1, 208-9, 210.1, 211-3, 217-8, 225.2, 227, 237.1, 238.6, 240.3, 278.1, 296.12, 327.1.
- URIEN DE GARLOT, ROI: consigliere di Artu, reggente durante la sua assenza, 58.2, 60.4, 65.2, 330-1.
- UTERPANDRAGON (*Uterpandrago*): re di Logres, padre di Artu, 13.1, 22, 41.4, 89, 106-7, 112.4, 153, 156-7, 158.1, 159.1, 161.3, 164, YGUERNE: moglie di Uterpandragon, madre di Artu 208.4.
- Yrlande*: 232.

